

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**

**«Німецька мова і література»**

Першого рівня вищої освіти

**за спеціальністю 035 Філологія**

**спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),**

перша - німецька

**галузі знань 03 Гуманітарні науки**

**Кваліфікація:** Філолог. Вчитель німецької мови і літератури, другої іноземної мови.

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

**Голова вченої ради \_\_\_\_\_ І.Є.Цепенда  
(протокол № \_\_ від «\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 р.)**

**Освітня програма вводиться в дію з  
«01» вересня 2021 р.**

**Ректор \_\_\_\_\_ І.Є.Цепенда  
(наказ № \_\_\_\_\_ від «\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 р.)**

**ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ**  
освітньо-професійної програми  
**«Німецька мова і література»**  
Першого рівня вищої освіти  
за спеціальністю 035 Філологія,  
спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),  
перша – німецька  
галузі знань 03 Гуманітарні науки

**ЗАПРОПОНОВАНО:**

Гарант освітньої програми \_\_\_\_\_ Венгринович А.А.  
Члени проєктної групи \_\_\_\_\_ Остапович О.Я.  
\_\_\_\_\_ Угринюк Р.В.

**ВНЕСЕНО:**

Кафедрою німецької філології  
Протокол № 8 від «26» березня 2021 р.  
Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Остапович О.Я.

**ПОГОДЖЕНО:**

Вченою радою факультету іноземних мов  
Протокол № 4 від «26» квітня 2021 р.  
Голова вченої ради \_\_\_\_\_ Яцків Н.Я.

**НАДАНО ЧИННОСТІ:**

Наказ ректора № \_\_\_\_\_ від «\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 р.

**ВВЕДЕНО В ДІЮ З:**

«01» вересня 2021 р.  
Навчально-методичний відділ  
Начальник \_\_\_\_\_ Солонець І.Ф.

## 1. ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійну програму «Німецька мова і література» першого (бакалаврського) рівня, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія розроблено відповідно до частини шостої статті 10, підпункту 16 частини першої статті 13 Закону України «Про вищу освіту», Положення про Міністерство освіти і науки України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16 жовтня 2014 року № 630, з урахуванням Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти, затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2016 року № 600.

Освітньо-професійну програму введено в дію з 01.09.2016 р. Наказ № 26/06-07-з від 31.08.2016 р. Враховуючи редакцію наказу Міністерства освіти і науки України від 21 грудня 2017 року № 1648, у 2018 році освітньо-професійну програму було приведено у відповідність до Методичних рекомендацій з розроблення освітніх програм (наказ МОН України від 29.03.2018 р. № 206). Відповідно до наказу МОНУ від 25.05.2016 № 567, Зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 08 червня 2016 р. за № 825/28955 Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія», за якими здійснюється формування та розміщення державного замовлення із змінами, внесеними згідно з Наказами Міністерства освіти і науки № 1293 від 20.09.2017 та № 353 від 12.04.2018 затверджено на Вченій раді університету (протокол №7 від 26.06.18р.), введено в дію наказом № 49/06-11-Са від 26.06.18р. спеціалізацію за першим (бакалаврським) рівнем 035.043 германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька.

Мета освітньої програми «Німецька мова і література» відповідає місії і стратегічним цілям розвитку ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», визначеним у Стратегії розвитку Університету, які полягають у: 1) всебічному розвитку людського капіталу задля забезпечення суспільного та економічного зростання нашої країни; 2) створенні умов для формування високоморальних, патріотичних, освічених особистостей, спроможних вносити істотний вклад у майбутнє України; 3) формуванні висококваліфікованих професіоналів шляхом органічного поєднання освітньої, наукової та інноваційної діяльності на засадах академічної доброчесності; 4) створенні в університеті потужної науково-дослідної бази як осередку генерування інновацій не тільки в Україні, але й у світі; 5) розвиткові міжнародної співпраці з різними організаціями у галузі освіти, науки, культури та спорту; 6) становленні інноваційної корпоративної культури якості, розвитку й співпраці працівників, студентів і випускників університету на основі соціальної відповідальності.

У 2017 році на прохання випускників та студентів внесено зміни до освітньо-професійної програми: додано дисципліни вибору студента «Переклад офіційних документів», «Квантитативні методи в лінгвістиці», «Лінгвокраїнознавство». Зміни до освітньо-професійної програми обговорено на засіданні кафедри німецької філології (протокол №1 від 27 серпня 2017 року), оприлюднено на сайті кафедри і факультету іноземних мов для обговорення, затверджено на засідання Вченої ради факультету іноземних мов (протокол №1 від 28 серпня 2017 року), затверджено на Вченій раді університету (протокол №8 від 31 серпня 2017 року). Освітньо-професійну програму введено в дію наказом №

93/06-11-С від 31.08.17р.

У 2018 році на прохання стейкхолдерів внесено зміни до освітньо-професійної програми: додано дисципліни вільного вибору студента «Інформаційні технології в освіті», «Лінгвостилістичний аналіз тексту», «Основи теорії мовної комунікації». Зміни до освітньо-професійної програми обговорено на засіданні кафедри німецької філології (протокол №10 від 25 червня 2018 року), оприлюднено на сайті кафедри і факультету іноземних мов для обговорення, затверджено на засідання Вченої ради факультету іноземних мов (протокол №3 від 26 червня 2018 року), затверджено на Вченій раді університету (протокол №7 від 26 червня 2018 року). Освітньо-професійну програму введено в дію наказом № 80/06-11-Са від 31.08.18р.

У 2019 році освітньо-професійну програму приведено у відповідність до стандарту вищої освіти України зі спеціальності 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 871), Довідника ЄКТС та Європейських стандартів і рекомендацій забезпечення якості освіти, що не суперечать чинному законодавству та нормативній базі для забезпечення якості освітньої діяльності та вищої освіти. Зміни до освітньо-професійної програми обговорено на засіданні кафедри німецької філології (протокол №1 від 29 серпня 2019 року), оприлюднено на сайті кафедри і факультету іноземних мов для обговорення, затверджено на засідання Вченої ради факультету іноземних мов (протокол №3 від 29.10.2019 року), затверджено на Вченій раді університету (протокол №10 від 27.11.2019 року). Освітньо-професійну програму введено в дію наказом № 117/06-11-с від 28.11.2019 р.

У зв'язку з необхідністю ознайомлення студентів зі змістом, формами, методами навчання за філологічним напрямом підготовки та на виконання розпорядження № 40-р від 25.02.2021 у 2021 році введено в цикл професійної підготовки нормативних навчальних дисциплін курс «Вступ до спеціальності (академічна доброчесність та критичне мислення)», який пропонує їм варіанти свого майбутнього у професії та окреслює перспективи її розвитку, розкриває структуру філологічної науки та освіти, їхніх напрямів і складових, окреслює засади наукової роботи, її принципи та інструментарій, основи академічної доброчесності. Додатково запропоновано цілий ряд вибіркового навчальних дисциплін: «Основи педагогічної майстерності», «Психологія особистості» у циклі загальної підготовки та «Порівняльна фразеологія», «Історія країни, мова якої вивчається», «Інформаційно-комунікативні технології у навчанні та викладанні іноземної мови», «Вступ до предметно-мовного інтегрованого навчання» у циклі професійної підготовки. Зміни до освітньо-професійної програми обговорено на засіданні кафедри німецької філології (протокол №8 від 26 березня 2021 року), оприлюднено на сайті кафедри і факультету іноземних мов для обговорення, затверджено на засідання Вченої ради факультету іноземних мов (протокол №4 від 26 квітня 2021 року), затверджено на Вченій раді університету (протокол № від 2021 року). Освітньо-професійну програму введено в дію наказом № від р.

Освітньо-професійну програму розроблено робочою групою у складі:

**Розробники освітньої програми:**

**Венгринович Андрій Антонович**, гарант освітньої програми, кандидат філологічних наук, доцент

**Остапович Олег Ярославович**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач

кафедри німецької філології

**Угринюк Ростислав Васильович**, кандидат філологічних наук, доцент

Рецензенти:

1. Осовська Ірина Миколаївна, доктор філологічних наук, професор кафедри германського, загального і порівняльного мовознавства, декан факультету іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича.
2. Дребет Віктор Васильович, доктор філологічних наук, професор кафедри німецької мови та методики викладання німецької мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Івано-Франківська середня загальноосвітня спеціалізована школа І-ІІІ ступенів N5 з поглибленим вивченням німецької мови, директор – Олексин Я.В.
2. Мовна школа Otto Hans в місті Івано-Франківську, директор – Плехтяк Т.А.
3. ТзОВ "Матро", заступник директора – Макурова М.М.

**1. Профіль освітньої програми зі спеціальності 035 Філологія  
(за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),  
перша – німецька)**

<b>1. Загальна інформація</b>	
<b>Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу</b>	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника Факультет іноземних мов Кафедра німецької філології
<b>Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу</b>	Програма відповідає першому (бакалаврському) ступеню вищої освіти, сьомому кваліфікаційному рівню за Національною рамкою кваліфікації і сьомому рівню європейської кваліфікаційної метарамки EQF LLL. Кваліфікація: Філолог. Вчитель німецької мови і літератури, другої іноземної мови.
<b>Офіційна назва освітньої програми</b>	Німецька мова і література
<b>Тип диплому та обсяг освітньої програми</b>	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання 3 роки 10 місяців.
<b>Наявність акредитації</b>	Програма акредитована Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти. Сертифікат № 280 від 14.05 2020 р. Термін дії до 14.05.2025 року.
<b>Цикл/рівень</b>	НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF LLL – 6 рівень
<b>Передумови</b>	Повна середня освіта
<b>Мова(и) викладання</b>	Українська, німецька, англійська
<b>Термін дії освітньої програми</b>	31 грудня 2024 року
<b>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми</b>	<a href="https://nmv.pnu.edu.ua/bakalavrat/">https://nmv.pnu.edu.ua/bakalavrat/</a>
<b>2. – Мета освітньої програми</b>	
Мета освітньої програми полягає у підготовці висококваліфікованих фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) та освіти (педагогіки, психології, методики) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і педагогічної наук та характеризується комплексністю та невизначеністю умов. Особливістю ОП і навчального плану підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька є поєднання загальнотеоретичної та спеціальної навчальної підготовки з формуванням навичок науково-дослідної та педагогічної діяльності, поглиблене вивчення двох іноземних мов, літератури, практична підготовка вчителя, перекладача до реалізації професійних компетентностей.	
<b>3. – Характеристика освітньої програми</b>	
<b>Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)</b>	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки; Спеціальність 035 Філологія; Спеціалізація 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька
<b>Орієнтація</b>	<i>Цілі навчання</i> – формування у здобувачів вищої освіти інтегральної,

<b>освітньої програми</b>	<p>загальних і фахових компетентностей, комплексу знань та умінь для застосування в професійній діяльності в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу, методики викладання німецької мови і літератури; підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами, професійним володінням вагомими якостями особистості вчителя.</p> <p><i>Теоретичний зміст предметної галузі</i> становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології, методів і понять педагогіки, психології та методики викладання іноземних мов, що відповідає предметній спеціалізації німецької мови і літератури, та педагогічної майстерності вчителя, знання новітніх інформаційних технологій у професійній діяльності, достатніх для формування предметних компетентностей.</p> <p><i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні та перекладознавчі методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>
<b>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації</b>	<p><i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності</i> бакалавра філології є німецька мова і література (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі, методика та інформаційні технології викладання німецької мови (в теоретичному і практичному аспектах).</p>
<b>Особливості програми</b>	<p>Поглиблене вивчення двох іноземних мов, літератури, практична підготовка вчителя, перекладача до професійної діяльності.</p>
<b>4 - Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
<b>Придатність до працевлаштування</b>	<p>Бакалавр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; на викладацьких посадах у закладах загальної середньої освіти (за наявності в освітній програмі циклу психолого-педагогічних та методичних дисциплін і проходження педагогічної практики); у друкованих та електронних засобах масової інформації, у галузі PR-технологій, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу текстів.</p>
<b>Подальше навчання</b>	<p>Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.</p>
<b>5. Викладання та оцінювання</b>	
<b>Викладання та навчання</b>	<p>Викладання проводиться у вигляді лекційних і практичних занять. Передбачено проходження виробничої (перекладознавчої, педагогічної) практик. Також передбачено самостійну роботу. Навчання спрямоване на студентоцентровану модель, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, комунікативно-діяльнісний підхід.</p>
<b>Оцінювання</b>	<p>Поточний контроль, тестування, модульні контрольні роботи, заліки, письмові екзамени, захист практики, підсумкова атестація з основної та другої іноземних мов.</p>
<b>6 - Програмні компетентності</b>	
<b>Інтегральна компетентність</b>	<p>Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу)</p>

	та освіти (педагогіки, психології, методики) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і педагогічної наук та характеризується комплексністю та невизначеністю умов.	
<b>Загальні компетентності</b>	ЗК 1	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.
	ЗК 2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.
	ЗК 3	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
	ЗК 4	Здатність бути критичним, самокритичним і відповідальним за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних контекстах.
	ЗК 5	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з іноземної мови, мовознавства, літературознавства, перекладу.
	ЗК 6	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
	ЗК 7	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
	ЗК 8	Здатність працювати в команді та автономно.
	ЗК 9	Здатність спілкуватися з професійних питань основною (німецькою) та другою іноземними мовами.
	ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
	ЗК 11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.
	ЗК 12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій у вивченні іноземних мов.
	ЗК 13	Здатність проведення досліджень на належному рівні.
<b>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності</b>	ФК 1	Усвідомлення структури філологічної і педагогічної наук та їх теоретичних основ.
	ФК 2	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, теорію та історію, функції, рівні.
	ФК 3	Здатність використовувати в професійній діяльності концептуальні наукові та практичні знання традиційних і новітніх теорій, принципів, напрямків, методів і технологій в галузях педагогіки, психології та методики навчання іноземних мов.
	ФК 4	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію, використовувати знання культури, історії і традицій народів мов, які вивчаються.
	ФК 5	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та

		художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
ФК 6		Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати німецьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
ФК 7		Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту основною (німецькою) та другою іноземними мовами.
ФК 8		Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
ФК 9		Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та основною (німецькою) і другою іноземними мовами.
ФК 10		Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу та специфіки діяльності вчителя іноземних мов у закладах загальної середньої освіти.
ФК 11		Уміти застосовувати інформаційно-комунікаційні технології навчання німецької мови та літератури у професійній діяльності.
ФК 12		Здатність планувати, організовувати та проводити уроки та навчальні курси з основної (німецької) і другої іноземної мови та літератури, а також оцінювати навчальні досягнення учнів.
ФК 13		Здатність до організації ділової комунікації. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

### **7. Програмні результати навчання**

1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та основною (німецькою) і другою іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
3. Організовувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності.
4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.
5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.
8. Розуміти основні проблеми освіти та шляхи їх розв'язання із застосуванням інноваційних підходів, доцільних методів і технологій.
9. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію німецької мови і літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.
10. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію, використовувати знання культури, історії і традицій народів мов, які вивчаються.
11. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів

державною та основною (німецькою) і другою іноземними мовами.

12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

14. Використовувати німецьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів німецькою мовою. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

16. Володіти методикою проведення навчальних занять, використовувати різноманітні ефективні форми, прийоми й методи навчання, аналізувати результати засвоєння учнями навчального матеріалу з предмету, оцінювати знання, уміння та навички у системі відповідної шкали оцінювання.

17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

18. Планувати, організовувати та здійснювати освітній процес з урахуванням психологічних і фізіологічних особливостей учнів, їхніх потреб та інтересів, а також специфіки навчального предмету.

19. Мати навички управління комплексними діями або проєктами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

20. Критично оцінювати власну навчальну та професійно-дослідницьку діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

21. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології, дотримуватися правил академічної доброчесності.

## 8. Ресурсне забезпечення реалізації програми

### Кадрове забезпечення

Кадрове забезпечення освітньої програми здійснюють професорсько-викладацькі колективи кафедр німецької філології, англійської філології, світової літератури і порівняльного літературознавства, загального та германського мовознавства, кафедри педагогіки та освітнього менеджменту імені Богдана Ступарика. Проведення лекцій із навчальних дисциплін науково-педагогічними (науковими) працівниками відповідної спеціальності за основним місцем роботи:

- 1) які мають науковий ступінь та/або вчене звання – 90 % ;
- 2) які мають науковий ступінь доктора наук та вчене звання професора – 10%.

### Матеріально-технічне забезпечення

Матеріально-технічне забезпечення відповідає чинним нормативним актам. Комп'ютеризовані робочі місця у Науковій бібліотеці надають можливість доступу до Інтернету та локальної мережі як бібліотеки, так і університету. Студенти мають змогу користуватися власними ПК із безкоштовною можливістю доступу до мережі Інтернет через бездротовий зв'язок (Wi-Fi). Для забезпечення реалізації освітньої програми також використовуються загально-університетські комп'ютерні класи.

Забезпеченість приміщеннями для проведення навчальних занять та контрольних заходів відповідає встановленим вимогам.

Спеціалізовані кабінети обладнані мультимедійними системами, забезпечені навчально-методичною і науковою літературою іноземними та українською мовами.

### Інформаційне та навчально-

Освітній процес у повному обсязі забезпечено навчальною, методичною та науковою літературою на паперових та електронних носіях завдяки

<b>методичне забезпечення</b>	фондам Наукової бібліотеки, діяльності редакційно-видавничого відділу «Плай» та вебресурсам університету. Інформаційні ресурси бібліотеки формуються відповідно до предметної сфери освітньо-професійної програми та сучасних наукових тенденцій у галузі філології. Доступ до бібліотечних баз надається у внутрішній мережі університету. В університеті створено умови для доступу до Інтернету, в корпусах університету працює WiFi мережа. Навчально-методичне забезпечення: інформаційний пакет ЄКТС, навчальний план, силабуси усіх навчальних дисциплін, інформаційні ресурси в Інтернеті; навчальні матеріали з кожної дисципліни навчального плану, програми практичної підготовки, робочі програми практик, методичні матеріали для проведення атестації здобувачів.
<b>9 - Академічна мобільність</b>	
<b>Національна кредитна мобільність</b>	Підвищення кваліфікації (стажування) науково-педагогічних працівників в українських закладах вищої освіти на основі двосторонніх договорів між Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника та університетами України.
<b>Міжнародна кредитна мобільність</b>	Підвищення кваліфікації (стажування) науково-педагогічних працівників у закордонних закладах вищої освіти на основі двосторонніх договорів між Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника та іншими ЗВО: <a href="https://ic.pnu.edu.ua/угоди-про-співпрацю/">https://ic.pnu.edu.ua/угоди-про-співпрацю/</a> .
<b>Навчання іноземних здобувачів</b>	Згідно з Порядком прийому на навчання в Прикарпатський національний університет для іноземців: <a href="https://ic.pnu.edu.ua/порядок-прийому/">https://ic.pnu.edu.ua/порядок-прийому/</a> .

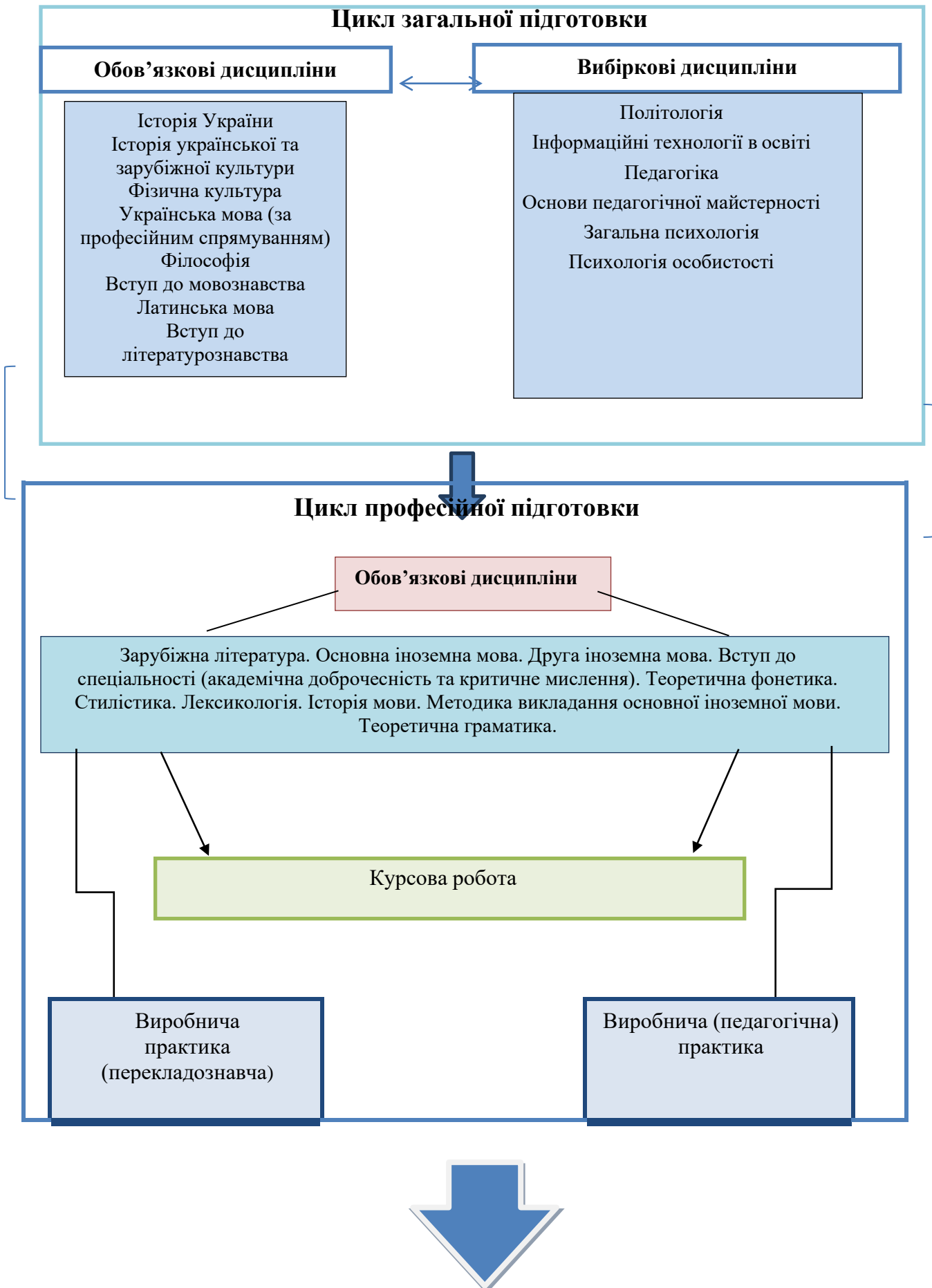
## 2. ПЕРЕЛІК

### компонентів освітньо-професійної програми та їхня логічна послідовність

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контро-лю
1	2	3	4
<b>1. Обов'язкові компоненти ОП</b>			
<b>1.1. Цикл загальної підготовки</b>			
ОК1	Історія України	3	залік
ОК2	Історія української та зарубіжної культури	3	залік
ОК3	Фізична культура		
ОК4	Українська мова за професійним спрямуванням	3	екзамен
ОК5	Філософія	3	екзамен
ОК6	Вступ до мовознавства	3	екзамен
ОК7	Латинська мова	3	екзамен
ОК8	Вступ до літературознавства	3	залік
<b>Всього за циклом 1.1</b>		<b>21</b>	
<b>1.2. Цикл професійної підготовки</b>			
<b>1.2.1 Теоретична підготовка</b>			
ОК9	Зарубіжна література	18	залік/екзамен
ОК10	Основна іноземна мова	60	залік/екзамен
ОК11	Друга іноземна мова (англійська)	39	залік/екзамен
ОК 12	Вступ до спеціальності (академічна доброчесність та критичне мислення)	3	залік
ОК13	Вступ до перекладознавства	3	залік
ОК14	Історія мови	3	екзамен
ОК15	Теоретична фонетика	3	залік
ОК16	Лексикологія	3	екзамен

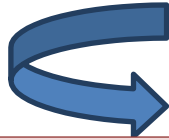
OK17	Стилістика	3	залік
OK18	Теоретична граматики	3	екзамен
OK19	Методика викладання основної іноземної мови	3	екзамен
OK20	Курсова робота	3	залік
<b>Всього за циклом 1.2.1</b>		<b>144</b>	
<b>1.2.2 Практична підготовка</b>			
OK21	Виробнича практика (перекладознавча)	3	залік
OK22	Виробнича практика (педагогічна)	9	екзамен
<b>Всього за циклом 1.2.2</b>		<b>12</b>	
<b>Загальний обсяг обов'язкових компонентів:</b>		<b>177</b>	
<b>2. Вибіркові компоненти ОП</b>			
<b>2.1. Цикл загальної підготовки</b>			
OK23	Політологія	3	залік
OK23.1	Інформаційні технології в освіті або інша дисципліна з каталогу	3	залік
OK24	Педагогіка	3	залік
OK24.1	Основи педагогічної майстерності	3	залік
OK25	Загальна психологія	3	залік
OK25.1	Психологія особистості	3	залік
<b>Всього за циклом 2.1.</b>		<b>9</b>	
<b>2.2. Цикл професійної підготовки</b>			
OK26	Вступний фонетично-корективний курс ОІМ	3	залік
OK26.1	Практична фонетика ОІМ	3	залік
OK27	Вступний фонетично-корективний курс ДІМ	3	залік
OK27.1	Практична фонетика ДІМ	3	залік
OK28	Практична граматики	12	залік
OK28.1	Комунікативна граматики	12	залік
OK29	Практика перекладу з основної іноземної мови	3	залік
OK29.1	Практика перекладу з другої іноземної мови	3	залік
OK30	Переклад наукових і технічних текстів	3	залік
OK30.1	Переклад ділових документів	3	залік
OK31	Порівняльна фразеологія	3	залік
OK31.1	Міжкультурні аспекти перекладу	3	залік
OK32	Основи теорії мовної комунікації	3	залік
OK32.1	Лінгвопрагматика	3	залік
OK33	Література країни, мова якої вивчається	3	залік
OK33.1	Лінгвостилістичний аналіз тексту	3	залік
OK34	Історія країни, мова якої вивчається	3	залік
OK34.1	Країнознавство німецькомовних країн	3	залік
OK35	Третя іноземна мова (французька, іспанська, італійська)	3	залік
OK36	Інформаційно-комунікативні технології у навчанні та викладанні іноземної мови	3	залік
OK36.1	Вступ до предметно-мовного інтегрованого навчання	3	залік
<b>Всього за циклом 2.2</b>		<b>51</b>	
<b>Загальний обсяг вибірових компонентів:</b>		<b>60</b>	
<b>3. АТЕСТАЦІЯ</b>			
OK 37	Атестація (основна іноземна мова та методика її викладання)	1,5	екзамен
OK 38	Атестація (друга іноземна мова)	1,5	екзамен
<b>Всього за циклом</b>		<b>3</b>	
<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ</b>		<b>240</b>	

### 3. Структурно-логічна схема ОП «Німецька мова і література»





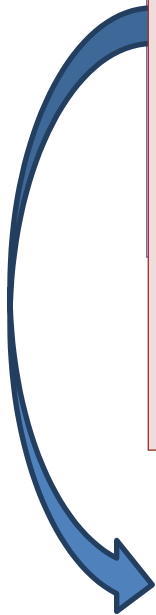
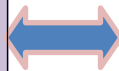
**Вибіркові дисципліни**



Вступний фонетично-корективний курс ОІМ / Практична фонетика ОІМ  
Вступний фонетично-корективний курс ДІМ / Практична фонетика ДІМ  
Практична граматики / Комунікативна граматики  
Практика перекладу з основної іноземної мови / Практика перекладу з другої іноземної мови  
Переклад наукових і технічних текстів / Переклад ділових документів  
Порівняльна фразеологія / Міжкультурні аспекти перекладу  
Основи теорії мовної комунікації / Лінгвопрагматика  
Література країни, мова якої вивчається / Лінгвостилістичний аналіз тексту /  
Історія країни, мова якої вивчається / Країнознавство німецькомовних країн  
Третя іноземна мова (французька, іспанська, італійська)  
Інформаційно-комунікативні технології у навчанні та викладанні іноземної мови /  
Вступ до предметно-мовного інтегрованого навчання / Міжкультурна комунікація

Атестація (основна іноземна мова та методика її викладання)

Атестація (друга іноземна мова)



#### 4. Форми атестації здобувачів вищої освіти

<b>Форми атестації здобувачів вищої освіти</b>	Атестація випускників освітньої програми спеціальності 035 Філологія проводиться у формі атестаційних екзаменів з основної іноземної мови (німецької) та методики її викладання, другої іноземної мови (англійської), завершується видачею документу встановленого зразка про присудження їм ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: Філолог. Вчитель німецької мови та літератури, другої іноземної мови.
<b>Вимоги до атестаційного екзамену</b>	Атестаційний екзамен має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньо-професійною програмою

#### 5. Вимоги до наявності внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

Систему внутрішнього забезпечення якості Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника розроблено згідно з принципами відповідності європейським і національним стандартам якості вищої освіти; автономії вищого навчального закладу; системного підходу, який передбачає управління якістю на всіх рівнях освітнього процесу; здійснення моніторингу якості вищої освіти та постійного його удосконалення; залучення студентів, роботодавців та інших зацікавлених сторін до процесу забезпечення якості; відкритості інформації на всіх етапах забезпечення отримання якісної освіти. Система внутрішнього забезпечення якості відповідає стратегії розвитку Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, зокрема, всебічному розвитку людського капіталу задля забезпечення суспільного та економічного зростання нашої країни, регулюється Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (схвалено Вченою радою ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені В. Стефаника» (протокол № 7 від 30 червня 2015 р.), введено в дію наказом ректора ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (№ 447 від 24.07.2015 р.)). Система передбачає здійснення таких процедур і заходів:

1. удосконалення планування освітньої діяльності;
2. моніторинг і періодичний перегляд освітніх програм;
3. підвищення якості підготовки контингенту здобувачів вищої освіти;
4. посилення кадрового потенціалу університету;
5. забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу;
6. розвиток інформаційних систем з метою підвищення ефективності управління освітнім процесом;
7. забезпечення публічності інформації про діяльність університету;
8. створення ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату та недобросовісності

Система забезпечення університетом якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості) за поданням закладу вищої освіти оцінюється Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти або акредитованими ним незалежними установами оцінювання та забезпечення якості вищої освіти на предмет її відповідності вимогам до системи забезпечення якості вищої освіти, що затверджуються Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти, та міжнародним стандартам і рекомендаціям щодо забезпечення якості вищої освіти.

**Таблиця 1. Матриця відповідності визначених стандартом компетентностей дескрипторам НРК**

	<b>Класифікація компетентностей за НРК</b>	<b>Знання</b>	<b>Уміння</b>	<b>Комунікація</b>	<b>Автономія та відповідальність</b>
<b>Загальні компетентності</b>					
1.	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.	+	+	+	+
2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	+	+	+	+
3.	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	+	+	+	+
4.	Здатність бути критичним, самокритичним і відповідальним за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних контекстах.			+	+
5.	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з іноземної мови, мовознавства, літературознавства, перекладу.	+	+		+
6.	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	+	+	+	

7.	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.				+
8.	Здатність працювати в команді та автономно.			+	+
9.	Здатність спілкуватися основною (німецькою) та другою іноземною мовою.	+	+	+	
10.	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	+	+		
11.	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.		+		
12.	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.	+	+	+	
13.	Здатність проведення досліджень на належному рівні з урахуванням основних принципів захисту інтелектуальної власності.	+	+		+
<b>Спеціальні (фахові) компетентності</b>					
1.	Усвідомлення структури філологічної і педагогічної наук та їх теоретичних основ.	+			
2.	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.	+	+		+
3.	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії німецької мови.	+	+		+
4.	Здатність використовувати в професійній діяльності концептуальні наукові та практичні знання традиційних і новітніх теорій, принципів, напрямків, методів і технологій в галузях педагогіки, психології та методики викладання іноземних мов.	+	+		+
5.	Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу та специфіки діяльності вчителя іноземних мов у закладах загальної середньої освіти.	+	+		+

6.	Здатність планувати, організовувати та проводити уроки та навчальні курси з основної (німецької) і другої іноземної мови та літератури, а також оцінювати навчальні досягнення учнів.	+	+	+	+
7.	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди німецької мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.	+	+		+
8.	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу.	+	+	+	
9.	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати німецьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.	+	+	+	+
10.	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.	+	+		+
11.	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.	+	+	+	+
12.	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.	+	+	+	
13.	Здатність до організації ділової комунікації.	+	+	+	+













**Таблиця 4. Матриця відповідності результатів навчання (РН)  
компонентам освітньої програми «Німецька мова і література»**

	РН 1	РН 2	РН 3	РН 4	РН 5	РН 6	РН 7	РН 8	РН 9	РН 10	РН 11	РН 12	РН 13	РН 14	РН 15	РН 16	РН 17	РН 18	РН 19	РН 20	РН 21
OK1		X		X	X																
OK2		X		X	X																
OK3					X																
OK 4	X	X		X	X						X	X			X						
OK5		X		X	X																
OK6	X						X		X		X				X						
OK7	X	X			X		X					X			X						
OK8		X				X			X				X		X						
OK9				X											X	X				X	
OK10		X	X		X	X			X		X	X		X	X		X				
OK11			X								X			X							
OK12		X	X			X										X					
OK13	X	X			X	X										X					X
OK14		X	X			X															
OK15		X	X			X					X										
OK16		X	X									X									
OK17	X	X				X					X			X	X						
OK18		X	X																		
OK19	X	X				X		X			X							X	X		
OK20		X	X			X						X									X
OK21		X	X			X		X			X							X	X		
OK22	X	X	X		X	X			X												
OK37	X	X	X			X	X		X		X			X		X		X	X		
OK38	X	X	X			X	X		X		X			X		X		X	X		

**При створенні освітньої програми були використані такі джерела:**

1. Закон України “Про вищу освіту” (від 01.07.2014 № 1556-VII). – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18> та інші нормативно-правові документи України в галузі вищої освіти;
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII. – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>;
3. Європейська кредитна трансферна накопичувальна система: Довідник користувача [Режим доступу: [http://ihed.org.ua/images/doc/04\\_2016\\_ECTS\\_Users\\_Guide\\_-\\_2015\\_Ukrainian.pdf](http://ihed.org.ua/images/doc/04_2016_ECTS_Users_Guide_-_2015_Ukrainian.pdf)]. .
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». – Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>;
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2016 № 600 «Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти». – Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/rekomendatsii-1648.pdf>
6. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». – <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-p>
7. Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». – <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015>.
8. Розроблення освітніх програм : метод. рекомендації Академії педагогічних наук України / В. М. Захарченко, В. І. Луговий, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова ; за ред. В. Г. Кременя. – К. : ДП “НВЦ “Пріоритети”, 2014. – 108 с.;
9. Концепція і стратегія розвитку ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» <https://pnu.edu.ua/стратегія-розвитку-університету/>
10. ESG 2015 (Стандарти та рекомендації із забезпечення якості в ЄПВО) – [https://ihed.org.ua/wp-content/uploads/2018/10/04\\_2016\\_ESG\\_2015.pdf](https://ihed.org.ua/wp-content/uploads/2018/10/04_2016_ESG_2015.pdf)
11. EQF 2017 (Європейська рамка кваліфікацій) – <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/cee970-518f-11e7-a5ca-01aa75ed71a1/language-en>;
12. <https://ec.europa.eu/ploteus/content/descriptors-page>
13. ISCED (Міжнародна стандартна класифікація освіти, МСКО) 2011 – <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international-standard-classification-of-education-isced-2011-en.pdf>;  
<http://uis.unesco.org/en/topic/international-standardclassification-education-isced>

Гарант освітньо-професійної програми / \_\_\_\_\_ / Венгринович А.А.